
LONDRES – Sesión de difusión y alcance del Equipo de Seguridad, Estabilidad y Flexibilidad de la ICANN
Miércoles, 25 de junio de 2014 – 15:30 a 16:30
ICANN – Londres, Inglaterra

JOHN CRANE: Buenas tardes. Estoy buscando a mi equipo, creo que todos están en el bar todavía.

Yo soy John Crane y soy el principal funcionario, asesor de la ICANN. Me ocupo de Seguridad, Estabilidad y Flexibilidad de la ICANN.

Hoy vamos hablar un poco de lo que está haciendo este grupo, le vamos a dar una actualización y nos vamos – les vamos a presentar parte de nuestro equipo, la tecnología funciona, parece de la década del '90, por eso seguramente todavía funciona.

Lo primero que quiero hacer, la mayor parte del equipo no todo mi equipo está acá, algunos están escondidos en el bar.

Yo soy John Crane, dirijo este nuevo grupo, es un grupo que surge del antiguo grupo de seguridad, en un minuto vamos a tener con nosotros un señor llamado Dave Piscitello a quien ustedes seguramente conozcan.

Hace muchos años que está en la industria, es el Vicepresidente de Seguridad y Coordinación.

Tenemos unque no está aquí hoy, Carlos Álvarez, de Colombia, que anteriormente trabajaba en nuestro equipo de cumplimiento y se pasó a

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

este equipo, al que yo dirijo ahora, trabaja mucho en la parte técnica y en la zona LAC, Latinoamérica y el Caribe.

Y él habla español a pesar de que mi esposa es mexicana, yo no hablo muy bien castellano. Y él pasa mucho tiempo en América Latina, pero no está hoy con nosotros. Está Tomofumi Okubo que antes trabajaba en el Departamento de la IANA, y fue muy importante para diseñar el sistema de la zona raíz y está trabajando con nosotros en la investigación. También tenemos a Rick Lamb que es uno de nuestros gerentes de programa para DNSSAC y después también tenemos a Champika, que antes trabajaba con AP que es un registro regional de la región de Asia-Pacífico. Trabaja en nuestra oficina de Singapur y está realizando tareas de difusión externa en la región del Pacífico y Asia-Pacífico.

Y en este momento no está aquí con nosotros. Y aquí sentado en la mesa tenemos a Steve Conte, mové la mano para que sepan quiénes son.

Y espero que el resto de nuestro equipo venga pronto. Todos estábamos en otra reunión, estábamos en tres reuniones al mismo tiempo.

¿Qué hacemos tradicionalmente? El grupo de seguridad de la ICANN hacía todo lo que tenía que ver con la seguridad.

Trabajamos con los sitios web, cuando se hacía un sitio web nos pedían que revisáramos el código, cuando había problemas con la seguridad física nos ocupábamos de la seguridad física, seguridad de las reuniones, de lo que pasa en los espacios de los identificadores, era un campo muy amplio.

Así que creamos este nuevo grupo a fin del año pasado y básicamente nuestro trabajo es ver lo que pasa en el espacio de los identificadores,

entender qué pasa y tener en cuenta las amenazas, los riesgos para ese sistema y ver si hay algo que podemos hacer con respecto a ese sistema, para mejorar el ecosistema en general.

Esto lo dividimos en varias áreas, después las voy a explicar en detalle, pero la primera tiene que ver con concientización respecto a las amenazas y estar preparados para responder. Si vemos algo que parece un problema pensemos en las generaciones de dominio, trabajamos en esas cosas, en los “botnets”, que se está trabajando con la comunidad.

Tenemos trabajo analítico e investigaciones, después, creación o desarrollo de capacidades.

Ahora le voy a dar la palabra a John (...).

Ah! Veo que sos John (...), yo soy Rick Lamb.

Primero voy a hablar de la conciencia de amenazas a los sistemas de identificadores. Que ustedes ya conocen a mi gente, así que le voy a dar a Dave la palabra para que hable sobre esto.

¿De dónde venís corriendo?

DAVE PSICITELLO:

Está bien, les pido disculpas por la demora, pero John y yo teníamos que estar en tres reuniones al mismo tiempo. Yo estuve en una reunión pensando que ese era el lugar donde tenía que estar y seguramente no lo era.

Como John me presentó, soy el Vicepresidente de seguridad y coordinación de ICT.

Y vamos a ver juntos lo que John llama los cuatro pilares o áreas funcionales del equipo de SSR y después Rick y Steve van a hablar sobre otras áreas donde ellos se concentran. Ya hablaste de nuestro equipo, de cómo fuimos creciendo y de nuestro trabajo.

Lo que nosotros llamamos conciencia acerca de las amenazas y respuesta, de hecho, es una parte muy importante de nuestro trabajo.

Literalmente trabajamos 24 horas del día durante los 7 días de la semana y hay muchas personas en la comunidad de seguridad pública que tienen nuestros números de teléfono particular, trabajamos con organismos de aplicación de la ley, trabajamos con investigadores en temas de seguridad, trabajamos con personas que intervienen en “botnet” y otras actividades maliciosas. O investigaciones que tienen que ver con actividades maliciosas para ayudarles en caso donde quizás podamos darles información o inteligencia o quizás podemos brindarle el tejido conectivo entre una organización como la ICANN- ellos tienen un contacto con un registro y un registrador – y otra organización que quizás esté recabando datos, esté haciendo un análisis de malware.

Y lo que tratamos de hacer es ayudar a monitorear la salud del DNS e identificar los usos delictivos de los identificadores, coordinamos actividades y acciones y en algunos casos, las autoridades de aplicación de la ley nos piden que les ayudemos a entender mejor cómo identificar la información que tienen que presentar en una orden judicial, por ejemplo. En esos casos tratamos de ayudarlos dándoles información con respecto a los nombres de dominio, los registros, direcciones IP, etc.

También pasamos mucho tiempo intercambiando información e inteligencia, información que recabamos nosotros con la que recaban

otros y tratamos de armar respuestas frente a las amenazas, ataques a los sistemas de identificadores y recibimos información anticipada, un posible ataque futuro a un dominio de alto nivel o a una raíz.

Tratamos de prepararnos para enfrentarlo, tomar algunas contra medidas activamente.

A ver, ¿qué hago con esto?

El grupo de herramientas analíticas de SSR, esta función recién la estamos empezando a desarrollar. Y lo que tratamos de hacer es a) responder a un pedido de la comunidad que quiere un análisis, una gestión mejor del sistema raíz. John trabaja con esto a través del RSSAC. Y nosotros esperamos poder desarrollar métricas que después podamos poner a disposición de la opinión pública. Y los investigadores para que vayan a hacer un análisis de los datos.

Yo me centro básicamente en el uso, uso incorrecto de las registraciones. Hemos desarrollado algunos análisis muy creativos de los datos de dominio, datos de registración de dominios, datos que se recaban a través de DNS pasivos, estamos tratando de entender patrones de conducta. Estamos tratando de identificar las conductas que están utilizando los delincuentes con registradores, personas que van de un registrador a otro.

Estamos trabajando con personas que están aquí reunidas frecuentemente para tratar de decir “bueno, qué ve usted en sus datos, qué vemos nosotros en nuestros datos”. Quizás pidamos prestados otros datos como para complementar algo que estemos estudiando.

Tratamos de que se incorporen a (...) a los datos de otras personas para ver qué es lo que nosotros necesitamos y tomar algo de sus datos. Y espero que en la reunión de Los Ángeles ya tengamos algunos datos que podamos publicar y compartir.

Pero todavía estamos armando el grupo, el personal que van a trabajar aquí, hay tres personas que trabajan en esto a tiempo parcial.

En el futuro vamos a desarrollar algunas formas creativas de usar los datos de DNS, si se fijan en lo que pasa en el espacio de la seguridad sabrán que recabar datos de DNS y utilizarlos para dar de vigilancia o acciones de inteligencia, esto se ha transformado en una fuente muy rica para ayudarnos a entender las conductas delictivas.

Así que queremos entender cómo hacer lo nosotros (inaudible) positiva.

Colaboración basada en la confianza.

Creo que todos participan, todos los miembros del equipo participan en este trabajo, y es una parte muy importante en este rol, como ya dije antes, la cooperación global de ciber seguridad forma parte de nuestras actividades de difusión externa. Trabajamos con otras partes interesadas, un grupo que trabaja anti-phishing, la OCDE, trabajamos con el Commonwealth, con partes interesadas del Caribe, de Asia-Pacífico, para tratar de entender cómo podemos compartir los conocimientos que nosotros tenemos, los conocimientos expertos que tenemos y adquirir parte del conocimiento que ellos tienen para incorporarlos a lo que nosotros tenemos y para compartirlos con la comunidad de la ICANN.

Seguridad global y operaciones. Aquí una superposición con lo que hacemos con el Departamento que nos ayuda a entender las amenazas, en diferentes personas, en diferentes listas de correos electrónicos, que tratan de ayudarnos con investigaciones, con análisis continuos de conductas “botnet”, malware, etc.

Lo que estamos tratando de hacer cuando hacemos todas estas actividades es tener en cuenta la práctica de la ICANN y ve si hay cosas que nosotros observamos en las políticas que tienen consecuencias no buscadas. Por ejemplo lo que les dan a los delincuentes, que le dan algo que no debería hacer, y esa información tratamos de comunicarla a la comunidad, para ver si quizás haya que considerar o modificar una política.

Hablando de la creación de capacidades ahora le voy a dar la palabra a Steve.

Steve acaba de volver a incorporarse a la ICANN, y estamos todos muy felices de esto. Nos está ayudando a coordinar nuestro programa de capacitación, pero él va a hablar sobre lo que estamos haciendo en esta área. Le vamos a dar la oportunidad a él de hablar y a mí me da la oportunidad de recuperarme.

STEVE CONTE:

Muchas gracias. Buenas tardes. Hemos estado dando diferentes tipos de capacitación de creación de capacidades trabajando con la comunidad desde 2003. En colaboración con otro grupo, y damos capacitación dirigida a los registros, básicamente ccTLDs, trabajando en la transferencia de conocimientos, creando concientización con ese grupo.

Desde el 2007 ampliamos nuestro trabajo, creamos un grupo de planificación para contingencias, Rick empezó a dar capacitación sobre DNSSEC y también trabajamos con expertos locales en las regiones. Fue un muy buen trabajo porque estamos viendo que DNSSEC está explotando, y aquellos que participan de los cursos también pueden ver que hay un experto.

Y ahora le voy a dar la palabra a Rick que va a hablar en detalle el trabajo que hacen con DNSSEC y después voy a tomar la palabra nuevamente.

RICK LAMB: Muchas gracias. ¿Qué botones tengo que apretar?

STEVE CONTE: Bueno, a ver, volviendo un poco al trabajo colaborativo que estuvimos haciendo. Bien. Al hacer esta capacitación lo que hicimos es crear redes.

Se recibió capacitación o se crearon redes con diferentes partes, y nos dimos cuenta que todo el mundo quizás en la sala, se ve obligado a tener un conocimiento del DNS o por ejemplo, había gente de cumplimiento de la ley, que venía y me decía “bueno, un sábado por la noche tuve un problema y qué posibilidad hay de contactarlos y de qué manera se puede responder”.

Y bueno, entonces en realidad es la interacción humano que hace que esto funcione.

En muchos lugares por ejemplo, tuvimos diferentes preguntas, tratamos de hablar como por ejemplo Ministros, para que a su vez hablaran con sus países, porque la ICANN es tan experta en el modelo de múltiples

partes interesadas que es algo que – se dieron cuenta que era algo que necesitaban. Y luego en el DNSSEC este es un entrenamiento que hacemos en todo el mundo, que es gratuito. Y parte de ello tiene que ver con la tecnología y también una parte importante es el Networking y las conexiones que podemos hacer.

Hemos conocido lugares realmente extraño, pero bueno, esto es en lo que yo me quería focalizar.

Steve va a continuar hablando en la sesión.

STEVE CONTE: A ver, ¿Cuántos países tienen ya o llevan entrenados con DNSSEC?

ORADOR SIN IDENTIFICAR: A ver, no quiero equivocarme pero me parece que son unos 15.

A veces seguramente la gente aquí en el equipo puede decirlo, puede señalarlo mejor.

STEVE CONTE: Bueno. En cuanto al entrenamiento y la capacitación del DNS estamos tratando de expandirnos. Tenemos 2012 lugares y seguramente hay muchos otros que se pueden beneficiar de nuestra tarea de la seguridad, estabilidad y flexibilidad de los identificadores de internet.

Por supuesto también tenemos nuevo personal, para que nos ayuden y por supuesto tienen que lidiar con la pesadilla de los acrónimos, pero también trabajamos en esto.

Y en tratar de poder acercarnos a ustedes, tratamos de crear una conciencia en cuanto a la seguridad. Nos encontramos muchas veces en situaciones donde nos encontramos a comienzos del 2015 y todavía no pudimos promover esta cuestión a nivel global, pero tenemos equipos globales y también Vicepresidentes.

En cuanto a la audiencia, bueno, comenzamos con los operadores de registros de los ccTLDs y son nuestro foco principal. También nos hemos ocupado de los registradores que ellos participan de nuestras actividades, y aunque el plan se desarrolló en el 2007, hacemos una revisión, estamos haciendo una revisión del plan, y para que sea más relevante para las comunidades fuera de la comunidad de los ccTLDs.

Seguimos implementando nuestros cursos, viendo de qué manera podemos causar más impacto dentro de la comunidad.

Dave habló sobre la operación y sobre la comunidad técnica, por supuesto esto está muy ligado al DNSSEC, hemos tenido otras reuniones de seguridad, donde Champika, creo que él está en Singapur en este momento, pero bueno, él es relevante para el SSR porque bueno, sabe, conoce de esto.

Hay otras audiencias que están caracterizadas por los Vicepresidentes regionales, tenemos a las ACSG, que también han dado capacitación a sus comunidades.

Ahora bien, me pregunto o quisiera saber, seguramente la mayoría de ustedes son ccTLDs.

A ver, ¿cuántos registradores hay?

¿Cuántos TLD? Nuevos o existentes. Muy bien.

Y ahora, ¿cuántos otros hay? Bien. Tenemos una amplia fuente. Si están interesados en recibir capacitación, por favor, diríjense a los Vicepresidentes regionales dentro de sus equipos de CSG porque algo que es relevante a los identificadores únicos y al grupo de Seguridad, Estabilidad y Flexibilidad dentro de la ICANN es que los queremos ayudar porque es lo que hacemos.

(DAVE): Y bueno, también siéntanse gustosos de contactarme directamente si así lo desean.

STEVE CONTE: Tenemos un enfoque más bien estratégico, siempre somos muy reaccionarios y tratamos de facilitar por adelantado tan rápido como podemos porque queremos que todas las partes estén en su lugar y funcionen.

Lo que hacemos es considerar todo desde un punto más estratégico, incluso si estamos a mitad del próximo año y nada surge, igual, acérquense a hablar con nosotros porque si tienen alguna duda con gusto la vamos a poder facilitar o resolver.

Así que, tengo dos pedidos también o dos preguntas.

¿Qué es lo que nos falta? Hemos estado en la comunidad durante un tiempo ya, y bueno, comprendemos que hemos hecho cursos para operadores de registros durante varios años y estos cursos son sólidos,

pero, ¿qué más podemos hacer? ¿Qué más podemos hacer? ¿Qué más podemos seguir haciendo para el beneficio de la comunidad?

Bueno, quizás tener una internet o lograr una internet más segura.

Entonces, si tienen alguna idea de qué se puede decir que ya no haya sido dicho, por favor, los insto a que nos envíen correos electrónicos, ahí pueden ver nuestro correo electrónico que es Steve.conte@icann y allí pueden mandar cualquier comentario para mejorar nuestras sesiones.

Y ahora yo le voy a pasar la palabra nuevamente.

JOHN CRANE:

Bueno, mis colegas ya han mencionado el contexto, ahora quiero saber si hay preguntas.

¿Alguien tiene alguna pregunta respecto de alguno de los temas?

Por favor, siéntanse libres de hacer preguntas.

A ver, por favor, acérquese al micrófono.

ORADOR SIN IDENTIFICAR:

Por favor tenemos gente también en la conexión remota en la participación.

CASS GOLDING:

Hola. Soy representante de Nominet. Creo que la iniciativa que tienen global es fantástica. Quería señalar que nosotros hacemos tres implementaciones al año y por qué no pueden hacer una capacitación

que puedan llevar a un país para trabajar en una comunidad determinada.

STEVE CONTE:

Es una muy buena pregunta. Estamos llevando a cabo una sesión que es de capacitar a capacitadores. Estamos haciendo esto desde que surgió el tema de la IANA. Estamos teniendo un punto de vista más estratégico. La capacitación de entrenadores o capacitadores es realmente muy importante, y queremos avanzar y tratar de obtener más personas. O de capacitar a más personas.

JOHN CRANE:

Lo importante es que tenemos sesiones muy interactivas, entonces realmente es muy interesante.

(DAVE):

Bueno, permítanme decir algo, y ahí que voy a ser la mosca en la leche – por así decirlo- no hay nada como estar allí con los estudiantes.

O con los que participan. Tienen que estar, presenciar allí la experiencia.

Eso es lo que busca la capacitación para los entrenadores o capacitadores.

Tienen que sentir la motivación, el deseo de estar ahí y tienen definitivamente que asistir a una de estas sesiones. Definitivamente nunca nos vamos a liberar de todo esto pero creo que tienen que aprovechar al máximo el pequeño equipo que tenemos.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Creo que tenemos que tener un rol también activo en la capacitación individual. Probablemente nuestro colega está esperando que nazca su nuevo hijo, seguramente nacerá hoy, por eso no está aquí hoy con nosotros, pero, Carlos este colega, es el que está preparando parte del entrenamiento en español. El se va a encargar de la región de América del Sur, y antes de tomar su licencia de paternidad envió material en español sobre la capacitación del DNSSEC.

Mark va a ir a Singapur y también se van a entrenar a otras personas del personal a (...) habla en chino, entonces, seguramente va a migrar ese material para que también lo podamos proveer en ese idioma.

Esta semana tuvimos una solicitud de INTERPOL para trabajar en conjunto y hacer o llevar a cabo una capacitación de capacitadores con el personal de INTERPOL en Medio Oriente en francés.

Así que la idea es dar nuestro material a otras entidades de INTERPOL en francés. Nos reunimos hace unas horas con una señora de una organización que se denomina “todos juntos en contra del ciber delito”.

Y ellos están muy interesados en también ayudarnos a brindar esta capacitación en francés. Y también ella señaló que también se podía hacer en ruso, así que seguramente vamos a poder brindar nuestra capacitación en todos los idiomas de las Naciones Unidas, lo cual es sumamente positivo.

Así que sí, estamos muy interesados en entrenar, en capacitar, nosotros desarrollamos los materiales, los tenemos y con gusto los queremos compartir y trabajar con ustedes para ver de qué manera lo podemos brindar.

REP. DE NOMINET: Tengo otra pregunta. Ustedes hablaron de la actividad de los “botnet” y ciertos ataques.

Mi pregunta es, ¿ustedes están recolectando o recabando datos sobre los ataques?

JOHN CRANE: Recabamos los datos que conocemos, es una gran cantidad de datos, y tenemos una serie de casos que atraviesan o que están en manos de los mecanismos de inteligencia para determinar si son amenazas. Tenemos mecanismos muy específicos, uno que se aplica en la zona raíz, así que si se analizan los datos que se tienen, bueno, nos daremos cuenta que son bastante escalofriantes. Pero no estoy seguro que todos los ataques al UDRP vayan contra el DNS.

Nosotros estamos muy conscientes de lo que está sucediendo allí, hacemos un seguimiento de todo. Pero el personal de analítica, en conjunto con otra parte del staff se encarga de esto.

Hay mucha gente en la comunidad que está trabajando, pero si no tenemos idea de los datos, bueno, seguramente haya cosas que nos vamos a perder. Trabajamos para la comunidad, así que cuando tenemos esas situaciones las resolvemos y volvemos con la información a la comunidad.

Es un esfuerzo colaborativo.

Me encantaría también tener otro tipo de datos.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Debido a la colaboración que tenemos lo que sucede es que podemos tener datos que recaban otras organizaciones y que se puedan requerir por cualquier propósito, por ejemplo, es posible ponernos en contacto con diferentes organizaciones, con servidores, es decir, con gente que tiene grandes infraestructuras. Y para poder capturar este tipo de datos.

Los servidores, por ejemplo, los que administran servidores tienen sus propios equipos energéticos o de generación de energía, entonces imagínense el costo de hacer lo que hacen.

Además hay muchos sensores a nivel global que capturar esta información. Es una operación muy intensa, pero podemos ponerlos en contacto con estas personas, por eso hacemos esto. La idea es conectarlos con otros miembros de la comunidad.

(NEIL SWARMAN): Hola Dev. Yo te invité a Tokio, para venir a dar capacitación allí, controla tu correo electrónico.

Algunas personas, dos pisos más abajo, cuyas cabezas explotarían si escucharan hablar de esta colaboración con las autoridades de aplicación de (inaudible) peyorativo, pero gracias por ese tipo de colaboración porque es lo que nos ayuda a proteger a las personas y a la privacidad de las personas.

No importa qué opinen y qué digan otras personas.

Me llamó la atención cuando hablaron de hacer proselitismo con respecto al DNSSEC, y bueno, es cierto, el criterio ese está yendo hacia

otros paradigmas. Pero, VP 38 o como quieran llamarlo, ese documento de mejores prácticas que fue presentado hace 10 años, no se ha implementado totalmente, digámoslo así, y me pregunto si su equipo podría ayudar a por lo menos en las capacitaciones de las que hablaron, brindar información a las personas que ni siquiera conocen de su existencia. Tiene que ayudarnos de alguna manera u otra.

Entonces, además de VP 38 hay otros documentos que podrían compartirse con los neófitos, etc. Usted lo entiende.

Me gusta la palabra “neófito”.

JHON CRANE:

Si uno las cosas que están viendo de hacer nuestro equipo, es identificar las áreas, en realidad debemos entender qué está pasando y ver áreas de mejora. Y si VPC 38 estamos interesados en eso y estamos tratando de ver dos cosas, número uno, cuál es nuestro rol, como el equipo de (...) dentro de la ICANN, y en segundo lugar ver cómo podemos influir sobre las cosas de otro modo.

No sirve que Dave ponga diapositivas que digan “dejen de dejar que se fugue el tráfico, que se fugue la información, basta de fuga de información”. No sirve, lo hacemos hace muchos años y no sirve.

Tenemos que pensar de manera creativa y alguien de nuestro personal, de nuestro grupo está trabajando sobre esto, hay una persona que está escribiendo un documento.

Habría que ver qué otras cosas podríamos hacer como industria y como comunidad para que podamos mejorar en este campo. Si tienen ideas

por favor acérquense, compartan sus ideas con nosotros y si creen que hay cosas que podemos hacer, obviamente comunicar lo que hacemos o decir que esto existe, es bueno, pero, no sirvió todavía hasta ahora, tenemos que trabajar con las comunidades.

¿Y por qué no ir a Tokio? Me gusta Tokio.

(NI): Pueden tirar la moneda a ver quién va a Tokio. ¿Pero qué les parece hacer esto?

Y esto es una locura y todos los registradores y registros van a pensar que estoy loco, pero bueno, estoy acostumbrado a eso.

Cuando alguien agregar un nuevo servidor de nombre a su dominio, nuevo, nuevo, si están abriéndose al mundo hay por lo menos una alerta que aparece y que les dice, “bueno, quizás deban elegir otra cosa o corregir esto con este pequeño (...) aquí, fácil, sencillo”

JOHN CRANE: Tenés que esperar que aparezca nuestro documento que explica diferentes formas de trabajar con un resolutor.

¿Ahora todos saben qué es VCP 38?

Bueno, tiene que ver con que la gente manda tráfico que tiene direcciones de IP que no pertenecen a su red básicamente.

Es como mandarle a alguien una carta con la dirección de otra persona en el sobre, en el remitente. No habría que hacer esto.

Y es una larga historia.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: La buena noticia es que estamos teniendo iniciativas en este campo. Hay un sitio web (inaudible) 38.info y la gente está subiendo documentos y compartiendo su experiencia en cuanto a cómo trabajar correctamente con las redes. Y los operadores están aprendiendo unos de otros como hacer esto. Es un esfuerzo comunitario. Y se está haciendo lentamente pero todos pueden hacer aportes si quieren. Además quisiera decir que la Internet Society está trabajando en algo parecido a lo que ustedes están haciendo con DNSSEC e IPv6 y hay un grupo tratando de mejorar en este aspecto.

O sea, por suerte hay movimiento en este campo.

JOHN CRANE: Esto es excelente y lo que hagamos nosotros tiene que encajar con todo esto. Obviamente sabemos que hay cosas que se están haciendo y vamos a trabajar con ellos o para ellos, o hacer lo que haga falta para lograr el objetivo correcto.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Y esto hay que compartirlo con todos.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: La otra forma de enfrentar el problema de DNS es explicarles a las personas que mucho de esto tiene que ver con proteger a las redes. De otras personas o de la red de ustedes. Yo he escrito varios artículos

sobre el tema, hablé en una mesa redonda sobre servicios financieros en Washington, hace varias semanas, sobre el ataque de negación de servicio y otras alternativas. Autorregulación de la industria, el aspecto regulatorio es otro aspecto, a la gente no le gusta la palabra regulatorio. Pero en realidad (inaudible) las personas que las cosas no van a mejorar por el hecho de que ustedes no estén dispuestos a hacer esto y ustedes se quejen que es demasiado costoso. Pero sus redes están causando perjuicios a las redes de otras personas, así que habría que pensar en regular esto. Algunas personas como Paul (...) por ejemplo, crean controversia diciendo para que vamos a usar abogados, esto cuesta mucho dinero (-22:53 inaudible), es atacarlos de esta manera sería una negligencia criminal o penal y esto podría pasar. O sea hay que mencionar estas ideas haciendo que la gente tome conciencia y diga “bueno, si mi red está mandando un (inaudible -22:25.5) y esta persona se enoja, existe la posibilidad de que el abogado de este segundo grupo nos demande. Así que creo que vamos a ver un cambio, porque no podemos estar aquí y ver cómo los criminales dicen “ah, pasamos 500 gb por otra red”, ahora quién va a empezar a jugar con un (...)

ORADOR SIN IDENTIFICAR:

Esto no es una reunión técnica pero quiero decir que hay cuatro personas por lo menos sé que están trabajando con IETF, entonces la pregunta que nos están haciendo seguramente ya la está escuchando la gente de la (sin traducción).

Están trabajando con esto.

Y siguen analizando este problema.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Yo soy miembro de la Internet Society y soy nuevo en la ICANN, así que tengo esta pregunta.

Hablamos de la estabilidad del DNS, ¿qué pasa con la infraestructura del protocolo IP?

Quién se ocupa de esto en la ICANN hablamos de DNS, muchos ataques de DNS no tienen – (inaudible 21:01), así que es una pregunta más bien para obtener información.

JOHN CRANE: Nosotros somos el grupo SSR de identificador, y hablamos de DNS. Estudiamos todos los espacios de identificadores, nos preocupa que el IPv4 se esté acabando y cómo se va a implementar IPv6. Está trabajando mucho allí y yo no sé si tenemos algo que hacer allí. Más que evangelizar o informar. Hay gente que está trabajando muy bien allí, pero resulta que muchos de los problemas que vemos por el momento tienen que ver con los DNS y cuando se detectan problemas con los DNS la gente recurre a nosotros. Generalmente se ve un tema de enrutamiento en general van a otro organismo, al organismo de su región, a los registradores de su región. No es que los ignoramos.

Finalmente tengo otra pregunta. ¿Cómo puedo trabajar con ustedes, cuál es la mejor manera de incorporarme a su equipo? ¿Correo electrónico? Hable con nosotros. Es así de fácil, somos muy abiertos, si tienen ideas para comunicarnos a nosotros y a la comunidad.

La colaboración es el mejor modo de trabajar.

ALEJANDRO PISANTY:

de la Universidad Nacional de México y la Internet Society de México. En primer lugar, Onion, este es John Craig, John Craig este es Onion, ya se conocen, pueden seguir trabajando

Dave, si entendí bien, él está en ISOC Colorado y trabaja en estrecho contacto con Chris que trabaja en el esfuerzo de revisión 360 de IPv6, así que tienen más aspectos en común de lo que normalmente uno cree.

Me alegra, les pido disculpas por no haber visto la presentación pero estuve siguiendo el trabajo de este grupo y quería tomar la palabra. Primero para felicitarlos porque como ustedes saben, estuve siguiendo con atención el trabajo que dio origen a lo que están haciendo ustedes. Ahora, lo que están haciendo en seguridad, estabilidad y flexibilidad, creo que hubo un equipo muy bueno que trabajó allí, además, pude ser parte de un equipo que estudió las mejores prácticas en la tecnología de la información dentro de la ICANN, y quisiera decir algo muy específico para ustedes.

La evolución de este departamento de las operaciones y la estructura de la ICANN, es muy importante, la ICANN escucha lo que se recomienda, filtra cuidadosamente lo que es de alto calidad y efectivo y ayuda a lograr resultados, se han reestructurado las cosas, se cambia al personal. Hemos visto cambios importantes en la composición del personal, se invierten los recursos donde son más efectivos y se coordinan en forma interna.

Una idea interesante respecto a esto lo vimos en el informe RD 32, que se dio después de las recomendaciones de otro equipo de revisión, y

(...) implementó efectivamente todas las recomendaciones que pudo en el plazo dado.

Entonces, quisiera felicitarlos por esto.

Y también por estas sesiones que son las sesiones más recomendables en estas reuniones como dijo Daniel Swarzman.

Hay personas dos pisos más abajo, y en muchos otros lugares que quisiéramos ver presentes en una reunión como ésta. Es una pena que quizás el nombre no sea atractivo, el nombre de esta sesión, quizás tenga que cambiar el nombre. Poner un cartel rojo, yo sé, yo sé, que no lo pueden hacer y pondrían en riesgo su privacidad.

Así que vamos a hacer todo lo posible por ayudarlos o defenderlos. Realmente, esto debería ser una sesión de difusión externa para hablar con otros o quizás alguna persona del equipo de ustedes deberán participar de otras sesiones donde sea importante.

Otro punto que se debatía cuando yo llegué aquí es la capacitación. Capacitar a capacitadores es algo que deben hacer ciertamente, pero el marco más general que quizás les resulte útil considerar es multiplicadores de fuerzas.

Cuando pensamos en los multiplicadores de fuerzas, van a pensar en muchas otras cosas, se les van a ocurrir muchas otras cosas, que no implique capacitar a unos pocos capacitadores por vez. Quizás tengan que hacer alianzas con otras organizaciones dedicadas a la capacitación.

Los temas que ustedes quieren enseñar, sobre lo que hay que capacitar, son muy específicos, pero hay una necesidad de especialización que

cada vez es mayor, si hablamos de 300 o más gTLDs, el personal va cambiando en esos gTLDs por eso y es importante capacitar al nuevo personal, entonces, aunque nos concentremos en la capacitación, en el espacio de TLD, creo que muy pronto –si todavía no pasó– vamos a llegar a una escala donde tendrán que considerar hacer alianzas.

Les pido disculpas si esto no se puede hacer, tendrán que cerrar alianzas con (...) u otras organizaciones que dan capacitación de seguridad de alto nivel y quizás haya un factor que juegue a su favor y es que quizás pueden establecer una certificación como resultados de las capacitaciones que dan.

Esto les puede ayudar en muchos sentidos, porque (...) más atractivo para otras organizaciones trabajar juntos con ustedes en la capacitación.

JOHN CRANE:

En primer lugar las diapositivas no fueron tan buenas y no respondieron todas las preguntas.

ORADOR SIN IDENTIFICAR:

Paul me hiciste acordar algunas cosas que no estaban en las diapositivas así que solamente sería mencionada ahora.

Bueno, en primer lugar, usé el término, ojalá tuviéramos un equipo tan gran que cuando digamos –

Ojalá tuviéramos otro equipo porque (-12:53 inaudible) de fuerzas, la gente se pone muy nerviosa.

Pero hay varias cosas que estamos tratando de hacer. Voy a tratar de responder al tema de la certificación en primer lugar. De hecho, hemos sido acreditados por ISC 2, para dar créditos por educación continua.

Para la capacitación que damos, como es una certificación de seguridad, sus modelos bueno, incluyen diferentes tipos de capacitación.

Todas las horas que yo doy de capacitación a casos de investigación por uso o uso indebido de DNS, bueno, califican para este crédito, pero el problema que tenemos es que en gran parte de las personas que forman nuestro público no pueden pagar el programa de certificación.

Entonces lo que tratamos de hacer, y que le diríamos a ustedes que hagan, que son – o a los consumidores de estas capacitaciones, es que traten de encontrar un modo donde podamos poner a todos en igualdad de condiciones para que todos se certifiquen, especialmente, los países emergentes y en desarrollo donde 2600/5000 dólares es el salario de todo un año.

Nadie puede pagar ese tipo de acreditación, pero realmente se necesita mucho.

Estamos trabajando en eso, algunos de los multiplicadores de fuerza que estamos utilizando son, EUROPOL interpol y otros socios. Si vamos a algún lugar como Sanz, ellos son una empresa que quiere plata, les interesa ganar dinero.

A nosotros nos interesa dar esta capacitación a través del presupuesto de la ICANN que es lo que queremos devolverle a la comunidad, es parte de nuestra responsabilidad pública en mi opinión.

Entonces, trabajar con los multiplicadores de fuerzas está muy bien, tenemos que encontrar a las personas que estén dispuestos a trabajar con nosotros en forma gratuita.

Con mucho gusto podemos preparar el material, incluir en nuestro presupuesto la entrega y la difusión de los materiales, pero lo que no quiero es que le demos a otra organización la oportunidad de ganar mucho dinero, desde nuestra comunidad, utilizando nuestro material.

JOHN CRANE:

Alejandro, hay muchas cosas que se están haciendo en la universidad, y hay muchas personas allí, quizás nos puedan ayudar. Ya hablamos con el Centro de Redes que es un multiplicador de fuerzas. Pero todavía no hablamos de cómo poder incluir esto en el sistema de educación o capacitación, que es donde tenemos que ir. Necesitamos capacitar a las personas desde el principio, pero esa no es la función de la ICANN sino del sistema educativo.

ALEJANDRO PISANTY:

Si puedo hablar brevemente. Alejandro Pisanty una vez más.

Hay muchas formas, hay muchos frentes, sólo pensaba que yo trabajaría con unidades de educación continua, y quizás ustedes quieran trabajar con personas que están haciendo estudios de grado o de pos grado, para

insertar módulos en esos programas educativos en lugar de dar toda una capacitación completa al final.

Lo que quizás sería práctico es que algunos de ustedes sean instructores en programa de educación continua en universidades.

Entiendo que ustedes están a pocos kilómetros de distancia, de la Universidad de California, y de otras universidades, así que explíquenles que están disponibles y ellos van a tratar de que ustedes los capaciten. Esto quizás implica un costo, pero el costo va a ser menor.

Además no hablo de Sanz, porque Sanz puede ser una teoría y muy costosa, pero si trabajan con alguna organización, -537, digamos algo que se llame Operaciones de DNS, Operaciones de Identificadores y Seguridad. Y empezar a darle un nombre a la capacitación.

ORADOR SIN IDENTIFICAR:

Me encantaría hacer más de ese tipo de capacitaciones. Acabo de venir de una capacitación en Ankara, en el Medio Oriente, en la Universidad, y una de las ventajas allí no solamente que nos dieron un muy lindo aula y todo el apoyo logístico sino que algunos de los alumnos jóvenes participaron en esta capacitación. Me gusta ver a la próxima generación participando, con entusiasmo y realmente me siento muy satisfecho.

Además, viendo lo que dijo Dave, antes, trabajamos con la certificación de C 2, tuvimos seis alumnos en la Universidad de Singapur que recibimos en la reunión de Singapur que recibieron esta capacitación.

Pero me gusta la idea de trabajar con la universidad, los alumnos (-07:03 inaudible)

Gracias.

(ASHLEY HANEMAN): Una pregunta. Soy Ashley Haneman. ¿Pensaron o pueden dar capacitaciones a personas no técnicas, legisladores, desarrolladores de políticas?

En general se presentan proyectos de ley que tienen que ver con la seguridad y quizás tengan que dirigirse a este tipo de público.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Voy a dejar que hablen los demás, pero siempre que damos una capacitación el primer día hacemos eso.

Es una sesión dirigida a miembros del Congreso, Ministros, ese tipo de personas y es muy útil, porque son los que pagan para que los alumnos participen en esta capacitación.

(DAVE): Voy a seguir con algunos ejemplos concretos de lo que estamos por hacer.

La capacitación que dio Carlos ayer se llama “aspectos básicos de DNS”, dura una hora y media, y puede darse en español y en inglés y empieza con la descripción general de lo que son los sistemas de identificadores, y hablamos de direcciones (...), direcciones IP, de enrutamiento, explicamos cómo va una dirección de IP a una computadora, cómo es una conexión de banda ancha para el usuario típico de banda ancha.

Hablamos de DNS, de nuestro ecosistema, o sea que es una introducción, no solamente al DNS sino a la comunidad de la ICANN.

Y Steve está tratando desesperadamente de mantenerse al tanto de lo que estamos haciendo y ver dónde podemos incorporar o cómo podemos dar estas capacitaciones en forma periódica.

También trabajamos con el personal de la ICANN y parte de mi trabajo o de lo que me comprometí hacer frente a Steve Crocker, es informar a toda la comunidad sobre lo que es el DNS. Porque no todos son técnicos y no todos entienden nuestro producto, así que tratamos de crear conciencia a través de la capacitación.

También como digo antes, tenemos dos cursos que vamos a desarrollar en los próximos seis meses. Uno es una capacitación para usuarios de TIC, son personas que tienen que aprender más que el consumidor sobre internet, porque tienen que entender no solamente las amenazas a su propia seguridad y a su privacidad, sino también para información de las empresas.

Y tenemos otro curso para los administradores de ICT, ya sea que estemos hablando de una organización con fines de lucro, sin fines de lucro, o una PyME, hay cosas que hay que entender como administrador.

Cómo se ayuda a una organización frente a un ataque de phishing, cómo se capacita al personal para que sepa lo que es un ataque de phishing, hay muchos lugares donde podemos hablar.

Phishing dentro de la misma organización, lo vemos mucho hoy en día, así que estamos creando estos cursos.

Ahora, en el tema de creación de conciencia sobre la seguridad, para los consumidores, estamos trabajando con APWG y la Asociación Nacional de Ciber Seguridad en los Estados Unidos y tiene un programa que se llama “Pare, piense, conéctese”

Queremos no duplicar los esfuerzos y tratamos de que nuestro curso se complemente y tratamos de hacer desarrollo de capacidades en diferentes iniciativas. Lo que hacemos es recomendar que estas personas trabajen con nosotros, y el (...) está tratando de internacionalizar su contenido y sus enseñanzas junto con el EWG.

Estamos tratando de tener sinergia aquí.

JOHN CRANE:

La idea es trabajar de modo estratégico, y como queremos dar capacitación también estamos tratando de trabajar con los Vicepresidentes regionales de la ICANN para encontrar tiempo en las reuniones de ellos para trabajar junto a unidades constitutivas y otros grupos que no estén viniendo directamente para nuestras capacitaciones, capacitaciones sobre DNS, etc.

En ese caso podríamos dar capacitaciones de una hora y media o dos horas a diferentes cursos, a grupos que normalmente no estarían presentes para tomarlas, o sea, tenemos que trabajar de manera estratégica para ver cómo llegamos a un lugar, una vez que estamos en ese lugar, cómo podemos dar capacitación allí.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Bueno, gracias a todos, tenemos tres minutos, así que le vamos a devolver esos tres minutos de vida para que hagan algo útil con esos tres minutos.

A menos que quieran preguntar algo más. Gracias a todos por su tiempo.

Algo que prometí a la Junta Directiva cuando tomé este trabajo es que íbamos a ser transparentes respecto de nuestras actividades. Así que estamos aquí hablándole a la comunidad.

Yo – si alguien me pregunta más abajo en el hall, bueno, con gusto voy a responder.

Tratamos de que todo sea entendido por la comunidad y de poder explicarles el trabajo.

Muchísimas gracias a todos.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]